



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
7 September 2011
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Пятидесятая сессия
3–21 октября 2011 года

**Ответ на рекомендации в отношении последующих
мер, содержащиеся в заключительных замечаниях
Комитета, сформулированных по итогам
рассмотрения седьмого периодического доклада
государства-участника 22 июля 2009 года***

Дания

Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 15

А. Ответ Министерства юстиции

1. Дания решила не включать положения Конвенции в свое национальное законодательство. Это решение основано на нескольких соображениях.
2. Во-первых, в Конвенции на государства-участники не возлагается какое бы то ни было обязательство включать положения Конвенции в их национальное законодательство. При ратификации Конвенции Дания определила, соответствует ли ее национальное законодательство положениям Конвенции и требуется ли произвести какие-либо изменения до ратификации. После ратификации Дания также последовательно принимала меры для обеспечения соответствия ее национального законодательства положениям Конвенции, например в рамках подготовки новых законов. Поэтому Дания полагает, что она в полной мере соблюдает положения Конвенции, хотя они и не включены в ее национальное законодательство.
3. Во-вторых, в Дании Конвенция считается важным источником права. Датские органы власти могут упоминать и применять и на практике упоминают и применяют положения Конвенции, которые не были инкорпорированы в законодательство вследствие их подтвержденного соответствия.

* В соответствии с направленной государствам-участникам информацией об обработке их докладов настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

4. В этом контексте Дания полагает, что нет ни юридической необходимости, ни политической целесообразности включать положения Конвенции в национальное законодательство.
5. Датские власти соблюдают два неписаных правила для обеспечения толкования национального законодательства в соответствии с положениями Конвенции.
6. Первое правило известно как "правило о толковании". Из этого правила следует, что всякий раз, когда возникают сомнения в толковании какого-либо нормативного положения, органы власти должны отдать предпочтение тому толкованию, которое наилучшим образом соответствует существующим договорным обязательствам.
7. Второе правило называется "правилом о презумпции" и означает, что органы власти должны исходить из того, что парламент не стремился принимать законодательство, противоречащее международным обязательствам Дании. Таким образом, в отсутствие каких-либо конкретных указаний на иное коллизия между каким-либо договорным обязательством, которое ранее выполнялось в Дании, и новым положением национального закона должна разрешаться посредством применения нового положения таким образом, который обеспечивает выполнение договорного обязательства. Так должно быть даже в тех случаях, когда новое положение идет в разрез с договорным обязательством.
8. Эти правила призваны обеспечить толкование законодательства Дании в соответствии с положениями Конвенции и других международных договоров, которые Дания ратифицировала и которые, соответственно, являются в Дании важным источником права.
9. То, что Конвенция является фактически важным источником права в Дании, хотя ее положения и не включены в национальное законодательство, подтверждает также тот факт, что национальные суды все чаще ссылаются на положения Конвенции.

"...Комитет напоминает государству-участнику о его установленной в статье 2 а) Конвенции обязанности включить принцип равноправия мужчин и женщин в его национальную Конституцию или другое соответствующее законодательство..."
10. Хотя в Датской конституции 1953 года нет положений, в которых речь конкретно бы шла о равноправии мужчин и женщин, в ней провозглашен принцип равного обращения с мужчинами и женщинами.
11. В то же время о гендерном равенстве речь идет в целом ряде законов, например:
 - а) в Законе о равной оплате труда (в Сводном законе № 899 от 5 сентября 2008 года);
 - б) в Законе о равном обращении (в Сводном законе № 734 от 28 июня 2006 года);
 - в) в Законе о гендерном равенстве (в Сводном законе № 1095 от 19 сентября 2007 года).
12. Кроме того, в датском законодательстве применяется неписаный, но юридически обязывающий принцип административного равенства, который запрещает неравное обращение по признакам пола, этнического происхождения и т.д.

Этот принцип обязаны соблюдать государственные работодатели, государственные службы занятости и все иные государственные органы.

13. Гендерное равенство мужчин и женщин является общим принципом и целью политики Дании. В датском обществе мужчины и женщины обладают одним и теми же правами, обязанностями и возможностями, из чего, конечно же, следует, что в Дании мужчинам и женщинам обеспечена равная защита закона.

В. Ответ правительства Гренландии

14. Вопрос о гендерном равенстве относится к юрисдикции правительства Гренландии. Поэтому включение положений Конвенции в гренландское законодательство является внутренним делом Гренландии.

15. Законодательство, принимаемое парламентом Гренландии, должно соответствовать всем принятым Гренландией международным конвенциям, а также Конституционному акту Дании и Закону о самоуправлении Гренландии. Таким образом, принятые Гренландией международные конвенции о правах человека должны соответствовать правопорядку в Гренландии.

16. Гендерное равенство является принципом и целью политики и законодательства Гренландии. Таким образом, правительство Гренландии стремится обеспечивать, чтобы общая практика и законодательство по вопросам равенства мужчин и женщин соответствовали положениям Конвенции.

17. В настоящее время в гренландском обществе мужчины и женщины обладают равными правами, обязанностями и возможностями. Однако речь не идет о фактическом равенстве. Необходимо приложить дополнительные усилия для более эффективного поощрения гендерного равенства в Гренландии, в частности надлежит постоянно анализировать практику и законодательство. Конвенция представляет собой важную основу для перспективного с точки зрения гендерного равенства развития законодательства Гренландии.

18. Законодательство Гренландии включает следующие законы, направленные на поощрение равенства мужчин и женщин:

а) Закон № 5 от 20 мая 1998 года о Совете Гренландии по гендерному равенству;

б) Закон № 8 от 11 апреля 2003 года о внесении изменений в Закон о Совете Гренландии по гендерному равенству;

в) Закон № 7 от 11 апреля 2003 года о равенстве мужчин и женщин;

г) Закон № 7 от 11 апреля 2003 года о равенстве мужчин и женщин, закрепляющий принципы и положения Конвенции.

19. Правительство Гренландии стремится обеспечивать, чтобы гренландское законодательство закрепляло равенство мужчин и женщин. Эта же цель поставлена в Коалиционном соглашении.

20. В настоящее время в юрисдикцию правительства Гренландии входит большая часть вопросов, касающихся гендерного равенства (например, политика в области здравоохранения, социальная политика, политика в области образования и политика на рынке труда). Хотя некоторые соответствующие вопросы до сих пор относятся к компетенции Королевства Дания, поощрение гендерного равенства в целом входит в круг внутренних дел Гренландии.

21. Правительство Гренландии убеждено в том, что гренландское законодательство в основном соответствует положениям Конвенции. Осуществлению Конвенции в Гренландии еще будет дана оценка в рамках пересмотра законодательства.

22. Следует подчеркнуть, что в Гренландии Конвенция является важным источником права, на который можно ссылаться и который может быть использован в правовой системе. Соответственно, правительство Гренландии в полной мере привержено положениям Конвенции, которые носят в Гренландии юридически обязывающий характер.

Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 31

А. Ответ Департамента гендерного равенства

23. Правительство Дании придает важнейшее значение борьбе против внутрисемейного насилия. С 2002 года правительство ведет – в рамках двух отдельных планов действий – решительную борьбу с внутрисемейным насилием. Хотя эти усилия принесли определенные результаты, поставленная цель еще не достигнута и работа в этом направлении будет продолжена.

24. Решая остающиеся проблемы, правительство приступило в 2010 году к осуществлению Национальной стратегии действий по предупреждению внутрисемейного насилия. Главное внимание в этой Стратегии уделяется принятию превентивных мер. Оказывать поддержку после уже совершенного акта насилия недостаточно. Акцент должен быть сделан на обеспечении прежде всего того, чтобы насилие более никогда не повторялось. Кроме того, в предстоящие годы правительство проанализирует различные меры по предупреждению насилия, с тем чтобы выявить и распространить наиболее эффективные методы предупреждения внутрисемейного насилия и оказания жертвам как краткосрочной, так и долгосрочной помощи.

25. Национальная стратегия носит межведомственный характер и охватывает Министерство по вопросам гендерного равенства, Министерство по делам беженцев, иммиграции и интеграции, Министерство юстиции, Министерство социальных дел, Министерство внутренних дел, Министерство здравоохранения и Министерство образования. Стратегия включает более 30 конкретных инициатив, направленных на борьбу с внутрисемейным насилием, включая физическое, психологическое, сексуальное и материальное насилие.

26. Будет продолжено осуществление значительной части мероприятий, предусмотренных в двух предыдущих планах действий. Так, например, крайне важно продолжать оказывать поддержку женщинам, предоставляя им безопасные приюты и повышая вместимость таких приютов. В этих приютах, которыми управляет Национальная организация по приютам для подвергшихся избиению женщин и их детей (ЛОКК), оказываются правовая помощь и поддержка. Кроме того, по-прежнему уделяется важное внимание наращиванию потенциала и подготовке сотрудников приютов, в частности посредством разработки профессиональных справочников, предоставления юридических консультаций специалистам, организации подготовки сотрудников приютов по вопросам, касающимся женщин из числа этнических меньшинств и их детей, а также осуществления непрерывной подготовки сотрудников местных органов власти.

27. Новые усилия, запланированные на период 2010–2012 годов, направлены на решение трех конкретных задач, а именно на:

- a) предупреждение насилия и оперативное принятие мер;
- b) оказание краткосрочной и долгосрочной поддержки жертвам внутрисемейного насилия;
- c) информационно-разъяснительную работу, оказание государственной поддержки и налаживание межведомственного сотрудничества.

28. Национальная стратегия направлена на активизацию широкомасштабных усилий по оказанию помощи мужчинам и женщинам, подвергшимся избиению со стороны нынешних или бывших партнеров. Другую важную целевую группу составляют дети, живущие в обстановке внутрисемейного насилия.

29. Крайне важно сделать акцент не только на краткосрочной поддержке, но и прежде всего на оказании жертвам внутрисемейного насилия долгосрочной помощи. Так, когда женщинам удается положить конец затянувшейся истории внутрисемейного насилия, ее серьезные психологические и физические последствия зачастую продолжают сказываться даже в последующий период. В целях получения более подробной информации об этом явлении правительство даст поручение провести исследование для изучения накопленного к настоящему времени опыта с уделением основного внимания последующим мерам, жизни после приюта и посредническим услугам. Это исследование будет охватывать как датчанок, так и женщин иного культурного происхождения. Кроме того, в этой связи будут обследованы как акты внутрисемейного насилия, так и преступления и конфликты, связанные с "поруганной честью".

30. Полученный к настоящему времени опыт будет использоваться с учетом международной практики для того, чтобы будущие усилия были максимально эффективными. Поставленная цель заключается в оценке того, каким образом и могут ли вообще практические меры по реабилитации и интеграции обеспечивать, чтобы подвергшиеся избиению женщины не попадали вновь в порочный круг насилия.

В. Ответ Министерства юстиции

1. Возмещение

31. В соответствии с Законом о государственной компенсации жертвам преступлений (Сводным законом № 688 от 28 июня 2004 года) государство предоставляет компенсацию и возмещение личного ущерба, причиненного в результате нарушения положений Уголовного кодекса, если выполнен ряд условий.

32. Предоставляется также компенсация за ущерб, причиненный одежде и иному личному имуществу, включая небольшие суммы наличных денег, которые были у жертвы в момент нанесения ей ущерба.

33. Все решения о предоставлении компенсации на основе Закона о государственной компенсации жертвам преступлений выносит учрежденный Министром юстиции Совет по компенсации за ущерб, причиненный в результате уголовного преступления.

34. Любое лицо может получить компенсацию, даже если преступник не известен или его не могут найти. Любое лицо может также получить компенсацию, даже если преступник не может быть наказан, так как он или она моложе 14 лет либо является психически больным.

2. Охранные судебные приказы

35. Статья 265 Уголовного кодекса гласит следующее: "Любое лицо, которое, несмотря на предупреждения полиции, нарушает мир и спокойствие другого лица, вторгаясь в его личную жизнь, преследуя его письмами или причиняя ему неудобства любыми другими аналогичными способами, подлежит наказанию в виде штрафа или тюремного заключения на срок, не превышающий два года. Предупреждение, вынесенное на основании настоящего положения, действует в течение пяти лет".

36. Предупреждения на основании статьи 265 выносятся по усмотрению полиции в рамках тех обычных процедур принятия административных решений, которые определены в Датском законе о государственном управлении. Решение о вынесении предупреждения может быть обжаловано у Государственного прокурора и в судах.

37. При том, что необходимо установить, что обвиняемое лицо за последнее время нарушило один или более раз мир и спокойствие другого лица, эти нарушения не обязательно должны представлять собой уголовные преступления. Так, например, как нарушение статьи 265 могут квалифицироваться неоднократные телефонные звонки, письма, подарки, цветы и т.д., даже если эти действия не носят угрожающего характера.

38. Не обязательно, чтобы предыдущие инциденты были доведены до сведения полиции.

39. Предупреждение, вынесенное на основании статьи 265, налагает обязательство не вторгаться в личную жизнь какого-либо лица, не преследовать его письмами и не причинять ему неудобств любыми другими аналогичными способами.

40. Если лицо нарушает предупреждение, вынесенное на основании статьи 265, то это представляет собой уголовно наказуемое деяние, которое карается в судебном порядке штрафом или тюремным заключением на срок, не превышающий два года.

3. Выселение

41. Кроме того, в соответствии с Законом № 449 от 9 июня 2004 года полиция вправе выселить какое-либо лицо из его дома при соблюдении следующих условий:

1. наличие разумных оснований считать, что данное лицо совершило против одного из членов семьи деяние, которое представляет собой нарушение положений Уголовного кодекса Дании о сексуальных преступлениях, актах насилия, лишении свободы или угрозах, и подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок в 1,5 года;

2. наличие, согласно имеющейся информации, разумных оснований считать, что, оставшись дома, данное лицо совершит деяние, упомянутое в пункте 1;

3. соразмерность такого выселения.

42. Решения о выселении принимает орган уголовного преследования в соответствии с теми обычными процедурами вынесения административных решений, которые излагаются в Законе о государственном управлении Дании. Эти решения могут быть обжалованы в судебном порядке.

43. Соответствующие лица могут быть выселены из их дома на срок до четырех недель. Срок выселения должен определяться в момент принятия соответствующего решения. Этот срок может продлеваться, но каждый раз не более чем на четыре недели.

44. В соответствии с Законом может быть наложен запрет приближаться к определенным населенным пунктам, местам или районам, к месту проживания, работы или учебы какого-либо члена семьи.

45. В соответствии с Законом полиция может задержать какое-либо лицо на срок до 24 часов, если есть разумные основания предполагать, что это лицо вело себя угрожающе по отношению к другому члену семьи.

4. Правовая помощь

46. В соответствии со статьей 741а Датского закона об отправлении правосудия, в случаях совершения насилия или аналогичных действий суд обязан назначить жертве адвоката, если об этом попросит сама жертва. В случаях совершения сексуальных преступлений суд обязан назначить жертве адвоката, если сама жертва не заявляет о своем нежелании иметь адвоката. Однако в некоторых случаях в назначении жертве адвоката может быть отказано, если правонарушение не является тяжким, а предоставление жертве помощи адвоката сочтено абсолютно необязательным.

47. Адвокат жертвы призван оказывать жертве помощь и давать ей рекомендации во время разбирательства. Адвокат вправе присутствовать на беседах с жертвой как в полиции, так и в суде, а также вправе задавать жертве дополнительные вопросы. Кроме того, адвокат жертвы вправе знакомиться со всеми документами по делу.

48. Полиция обязана разъяснить жертве правила назначения адвоката. Такие разъяснения должны быть даны до первой беседы с жертвой в полиции и повторены в рамках второй беседы.

49. В то же время полиция/орган уголовного преследования должен также обеспечить, чтобы ходатайство о назначении адвоката жертве было препровождено суду.

50. В соответствии с пунктом 1 статьи 995а Закона об отправлении правосудия суд может также назначить жертве адвоката, если помощь такого адвоката признана необходимой для расчета запрашиваемой о компенсации, притом что жертва удовлетворяет условиям предоставления бесплатной правовой помощи.

"...Комитет далее рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность принятия специального закона о насилии в отношении женщин, включая насилие внутри семьи, в соответствии с принятой Комитетом Общей рекомендацией № 19..."

51. Законодательство Дании обеспечивает мужчинам и женщинам равную защиту, в частности от нарушений Уголовного кодекса Дании, где определяется уголовная ответственность за акты насилия и иные наказуемые деяния.

52. Положения Уголовного кодекса Дании охватывают все формы физического насилия и применяются независимо от пола жертвы. Кроме того, положения Уголовного кодекса Дании охватывают сексуальное насилие и совращение, лишение свободы, торговлю людьми и иные деяния и применяются независимо от пола жертвы.

С. Ответ Министерства по делам беженцев, иммиграции и интеграции

53. В связи с третьей фразой пункта 31 Дания полагает, что о поднимаемом там вопросе уже конкретно идет речь в Датском законе об иностранцах (см. пункт 8 статьи 19 Датского закона об иностранцах), где говорится, что, если основанием для выдачи вида на жительство было заключение брака или совместное проживание и это основание утратило силу, то органы власти должны уделить особое внимание тому, не стали ли причиной развода или прекращения совместного проживания оскорбления, насилие, жестокое обращение и т.д., которым соответствующая иностранка подвергалась со стороны супруга.

54. Все жертвы внутрисемейного насилия имеют доступ к поддержке, правовой помощи и приютам.

55. Кроме того, описание руководящих принципов/практики в отношении применения пункта 8 статьи 19 содержится в письменном ответе Дании, представленном Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин в апреле 2009 года.

56. Иммиграционные власти Дании весьма внимательно контролируют этот конкретный вопрос и отслеживают любую потребность в коррективах. Правительство Дании не считает, что существует потребность в правовых гарантиях и административных руководящих указаниях для защиты замужних иностранок, ставших жертвами внутрисемейного насилия, и для сохранения за ними вида на жительство.

57. В связи с четвертой фразой пункта 31 Дания хотела бы проинформировать Комитет о том, что ходатайства об убежище лиц, подвергшихся преследованию по гендерному признаку, как и любые иные ходатайства об убежище, рассматриваются на основании статьи 7 Датского закона об иностранцах. Как правило, признается возможность причинения женщинам особых видов ущерба, что и обуславливает их потребность в защите. Как и во всех случаях, касающихся предоставления убежища, Совет по апелляциям беженцев определяет, относится ли данное ходатайство к сфере действия статьи 7 Закона об иностранцах, исходя из конкретных и специфичных обстоятельств каждого ходатайства и имеющейся информации о стране происхождения ходатайствующего лица. В рамках этой оценки рассматривается вопрос, подвергалось ли ходатайствующее лицо преследованиям по признаку пола. В практике Совета по апелляциям беженцев есть множество примеров того, когда Совет предоставлял вид на жительство, приняв во внимание факт причинения ходатайствующему лицу ущерба или его преследования по признаку пола.

Д. Ответ правительства Гренландии

58. Борьба с насилием в отношении женщин является одной из приоритетных задач правительства Гренландии. Внутрисемейное насилие является в Гренландии широко распространенной проблемой, имеющей далеко идущие человеческие и экономические последствия. Одной из первых мер, принятых новым правительством, стала организация в ноябре 2009 года общенациональной конференции по проблеме внутрисемейного насилия. Главная цель заключалась в повышении квалификации специалистов и добровольцев, работающих в гренландских приютах для подвергшихся избиениям женщин. Затем правительство опубликовало список рекомендаций, который был распространен сре-

ди соответствующих организаций и государственных учреждений. Кроме того, в 2010 и 2011 годах правительство организовало курсы интенсивного обучения персонала приютов для подвергшихся избиениям женщин. Были также проведены учебные курсы в целях активизации стратегий по координации усилий между компетентными судебными органами Гренландии.

59. Правительство высказало стремление продолжать вовлекать гражданское общество в деятельность по поощрению гендерного равенства. Соответственно, правительство призывает НПО, в частности Совет по гендерному равенству, инициировать кампании, публичные митинги и т.д. для повышения уровня информированности населения о проблеме насилия в отношении женщин. В сентябре 2010 года НПО из Исландии, с Фарерских островов и из Гренландии приняли участие в Конференции по гендерному равенству в странах западной части Северной Европы, которая была организована правительством Гренландии и Советом министров стран Северной Европы. В рамках этой конференции была проведена встреча НПО по проблеме внутрисемейного насилия в западной части Северной Европы в целях поощрения более тесного сотрудничества между местными НПО. На вебсайте, посвященном тематике гендерного равенства в данном регионе, будут размещены итоги Конференции, и он станет платформой для последующего обмена знаниями, опытом и т.д.

60. Ответственность за разработку национальных стратегий по предупреждению и пресечению внутрисемейного насилия возлагается на органы самоуправления Гренландии. В 2009–2010 годах были подготовлены проекты более эффективных стратегий, которые станут частью будущих межведомственных долгосрочных стратегий.

61. Органы власти в Гренландии в высшей степени децентрализованы, и это означает, что муниципалитеты (в сотрудничестве с полицией, органами правосудия, медицинскими учреждениями и т.д.) должны напрямую обеспечивать помощь и заботу гражданам, которые столкнулись с внутрисемейным насилием. Среди всех муниципалитетов распространен каталог муниципальных процедур, направленных на профессиональное рассмотрение случаев сексуальных домогательств и насилия. Кроме того, муниципалитеты принимают участие в разработке общенациональных планов и стратегий.

62. Все граждане Гренландии обязаны сообщать в органы государственной власти о случаях, когда у них есть обоснованные подозрения или данные о проявлениях насилия в отношении детей или подростков. Государственные и частные специалисты, работающие с детьми и подростками, тем более обязаны сообщать о всех случаях отсутствия заботы.

63. Случаи применения насилия в отношении женщин рассматриваются в соответствии с Уголовным кодексом Гренландии. Этот Кодекс, вступивший в силу 1 января 2010 года, не содержит специальных положений о внутрисемейном насилии. Поскольку отправление правосудия до сих пор относится к юрисдикции Дании, вопрос о включении в Уголовный кодекс специальных положений о внутрисемейном насилии следует решать с датскими властями. В то же время вопросы, касающиеся правовой практики, решаются в Гренландии, и положения об оказании конкретной помощи подвергшимся избиениям женщинам могут осуществлять судебные инстанции, входящие в структуру органов самоуправления Гренландии.

64. В настоящее время никаких планов по подготовке специального законодательства о насилии в отношении женщин в Гренландии нет. Однако правительство признает, что меры по оказанию помощи в этой связи надлежит акти-

визировать, что главным образом предполагает оказание более эффективной психосоциальной помощи пострадавшим от насилия женщинам и детям, а также создание новых приютов для подвергшихся избиениям женщин. Органы самоуправления Гренландии выделяют гранты на реализацию программы по развитию сети приютов для подвергшихся избиению женщин и финансируют 50% текущих расходов этих приютов. Кроме того, они оказывают финансовую поддержку управленческим кадрам для участия, в частности, в конференциях стран Северной Европы.

65. С 2010 года новый Уголовный кодекс сделал более гибким режим обращения в пенитенциарных учреждениях с лицами, совершившими, в частности, акты насилия и сексуальные преступления.

Е. Ответ правительства Фарерских островов

66. Правительство Фарерских островов полно решимости прилагать усилия для предупреждения и пресечения проявлений насилия в отношении женщин. Соответственно правительство назначило межведомственную рабочую группу для разработки согласованной политики в области предупреждения и пресечения внутрисемейного насилия. Речь идет о согласованной вообще впервые политике, направленной на решение проблемы внутрисемейного насилия на Фарерских островах, и, определяя эту политику, рабочая группа должным образом приняла во внимание рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

67. Внутрисемейное насилие определяется как физическое, психологическое, сексуальное, финансовое и социальное насилие. В состав рабочей группы входят представители Министерства социальных дел, Министерства здравоохранения, Министерства промышленности и торговли, а также Министерства внутренних дел. Согласованная политика будет предусматривать принятие всех мер, необходимых для предупреждения и пресечения внутрисемейного насилия и для предоставления жертвам такого насилия неограниченного доступа к средствам защиты и к возмещению ущерба. Хотя главными жертвами внутрисемейного насилия являются женщины, согласованная политика охватывает также пострадавших мужчин и детей.

68. Рабочая группа завершит подготовку своих рекомендаций 8 марта 2011 года, а затем ей будет поручено обеспечивать реализацию мер на практике.

Рекомендации

69. Поскольку на момент составления настоящего ответа (28 февраля 2011 года) рабочая группа еще не представила свои рекомендации правительству Фарерских островов, правительство в состоянии лишь описать возможные меры, которые рабочая группа будет рекомендовать к принятию. Согласованная политика, которую определит рабочая группа, будет, в частности, предусматривать:

- а) меры по предупреждению и пресечению внутрисемейного насилия;
- б) более эффективную защиту и поддержку жертв внутрисемейного насилия;

- c) меры по поддержке специалистов, занимающихся проблемой внутрисемейного насилия;
- d) меры в отношении лиц, совершивших акты внутрисемейного насилия.

a) Меры по предупреждению и пресечению внутрисемейного насилия

70. Речь идет о:

- a) проведении информационно-пропагандистских кампаний с использованием учебных материалов, организацией мероприятий и конкурсов. Преследуемая цель заключается в повышении уровня информированности детей и молодежи о внутрисемейном насилии, а также в разъяснении им их прав и возможностей для привлечения внимания властей в случаях, когда они или кто-либо из их знакомых страдают от насилия или они сами совершают акты насилия;
- b) проведении информационно-разъяснительной кампании среди населения в целом. Преследуемая цель заключается в повышении уровня информированности о внутрисемейном насилии, в отмене связанных с этим явлением табу, а также в изменении общего восприятия возникающих при этом проблем;
- c) принятии мер для распространения информационных материалов среди иностранок при регистрации их проживания в муниципалитетах. Преследуемая цель заключается в обеспечении того, чтобы иностранки были проинформированы об их правах и компетентных органах власти, которые окажут им помощь и содействие, если они будут в этом нуждаться, например подвергшись внутрисемейному насилию.

b) Более эффективная защита и поддержка жертв внутрисемейного насилия

71. Речь идет о:

- a) более эффективном оказании услуг женщинам в Кризисном центре (финансируемом государством приюте), в частности посредством предоставления иностранкам услуг переводчика; совершенствовании административных процедур сотрудничества между Департаментом социальных служб, врачами и Кризисным центром в целях обеспечения того, чтобы жертвы внутрисемейного насилия имели доступ к оперативной финансовой, психологической и правовой помощи;
- b) рекомендациях в отношении принятия такого законодательного акта, который позволит выселять совершившее противоправное деяние лицо из дома (или из иных определенных мест) на какой-либо срок. Преследуемая цель заключается в том, чтобы жертва и дети могли оставаться дома и в безопасных условиях имели возможность выбрать свое будущее;
- c) создании координационной сети для жертв внутрисемейного насилия при поддержке психиатров и групп самопомощи.

c) Меры по поддержке в интересах специалистов, занимающихся проблемами внутрисемейного насилия

72. Речь идет о:

- a) подготовке учебного пособия для сотрудников государственных органов и учреждений, в котором описываются обязанности, компетенция и задачи заинтересованных лиц. Преследуемая цель заключается в том, чтобы госу-

дарственные органы и учреждения имели ясное практическое описание заинтересованных сторон, занимающихся решением проблем внутрисемейного насилия, а также возлагаемых на них в этой связи обязанностей и задач. Это также позволит более эффективно оказывать жертвам помощь и консультативные услуги;

b) том, чтобы поручить всем заинтересованным государственным органам и учреждениям разработать процедуры и руководящие указания в отношении рассмотрения случаев внутрисемейного насилия в целях оказания жертвам как можно более эффективной помощи и поддержки;

c) уделении более серьезного внимания повышению квалификации специалистов, которые работают с детьми и молодежью, ставшими жертвами внутрисемейного насилия;

d) улучшении подготовки преподавателей и специалистов по уходу за детьми, с тем чтобы они более профессионально решали такие сложные вопросы и более профессионально выявляли случаи отсутствия заботы о детях, в том числе о детях, ставших жертвами или свидетелями внутрисемейного насилия;

e) найме координатора для контроля за осуществлением согласованной политики и дальнейшей активизации усилий по предупреждению и пресечению внутрисемейного насилия. Такой координатор будет развивать межведомственное сотрудничество между различными заинтересованными сторонами, а также разрабатывать процедуры и руководящие указания, инициировать программы по повышению квалификации и оказывать государственным органам консультативные услуги по вопросам, нуждающимся в улучшении, например касательно внесения изменений в законодательство.

d) Меры в отношении лиц, совершивших внутрисемейное насилие

73. Речь идет об:

a) определении такого согласованного режима обращения с лицами, совершившими внутрисемейное насилие, который обеспечивал бы им оказание помощи и содействовал бы прекращению проявлений ими насилия;

b) информировании властей и населения в целом о наличии такого режима обращения с лицами, совершившими внутрисемейное насилие;

c) налаживании сотрудничества с учреждениями и специалистами, занимающимися лечением наркомании, с тем чтобы лица, которые совершили внутрисемейное насилие и лечатся от наркомании, могли справляться с приступами агрессивного поведения.

74. В связи с рекомендацией Комитета, содержащейся в пункте 31, следует также упомянуть о том, что в соответствии с законодательством Фарерских островов женщинам-иностранкам, вышедшим замуж за граждан Фарерских островов, выдается вид на жительство всего лишь через три года пребывания на Фарерских островах, в то время как в Дании этот срок составляет семь лет. Таким образом, эти женщины получают те же права, что и граждане Фарерских островов, и подобная защита снижает риск того, что замужние иностранки, ставшие жертвами внутрисемейного насилия, останутся во власти агрессивного мужа из-за боязни потерять свой вид на жительство или соответствующие права.